

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 18 JANVIER 1906.

Projet de loi augmentant le personnel de la Cour d'appel de Bruxelles et le personnel des tribunaux de première instance d'Anvers, d'Audenarde, de Liège et de Mons ⁽¹⁾.

Ontwerp van wet tot vermeerdering van het personeel bij het Hof van Beroep te Brussel en van het personeel bij de rechtbanken van eersten aanleg te Antwerpen, te Oudenaarde, te Luik en te Bergen ⁽¹⁾.

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR
M. VERHAEGEN ⁽²⁾.

ART. 3.

Ajouter ce qui suit :

Il est créé un tribunal de première instance

I. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR
DEN HEER VERHAEGEN ⁽²⁾.

ART. 3.

Aan dit artikel worden de volgende woorden toegevoegd :

Eene rechtbank van eersten aanleg, derde

(1) Projet de loi, n° 260 (session de 1904-1905).
Rapport, n° 43.
Amendements, n° 44 et 50.

(2) Eekloo a possédé un tribunal de première instance. Ce dernier a été supprimé par arrêté du Prince Souverain Guillaume d'Orange-Nassau, du 6 novembre 1814 (*Pasinomie*).

D'après l'*Annuaire statistique* de 1904, les cantons d'Assenede, Caprycke, Eekloo, Nevele, Somergem et Waerschoot avaient, le 31 décembre 1903, une population totale de 125,098 habitants. Il resterait à l'arrondissement judiciaire de Gand une population de 557,923 habitants.

L'arrondissement judiciaire :

de Furnes	compte	87,670 habitants
de Hasselt	—	128,514 —
de Tongres	—	125,493 —
d'Arlon	—	86,850 —
de Marche	—	64,583 —
de Neufchâteau	—	72,926 —

(1) Ontwerp van wet, n° 260 (zittingsjaar 1904-1905).
Verslag, n° 43.
Amendementen, n° 44 en 50.

(2) Vroeger bestond er eene rechtbank van eersten aanleg te Eekloo. Zij werd afgeschaft bij besluit van den Souvereinen Prins Willem van Oranje, in dato van 6 November 1814 (*Pasinomie*).

Volgens het *Statistisch Jaarboek* van 1904, hadden, op 31 December 1903, de kantons Assenede, Caprycke, Eekloo, Nevele, Somergem en Waerschoot eene gezamenlijke bevolking van 125,098 inwoners. Voor het rechterlijk kanton Gent zou eene bevolking van 557,923 inwoners overblijven.

Het rechterlijk arrondissement :

Veurne	telt . .	87,670 inwoners.
Hasselt	— . .	128,514 —
Tongeren	— . .	125,493 —
Aarlen	— . .	86,850 —
Marche	— . .	64,583 —
Neuschâteau	— . .	72,926 —

de troisième classe à Eekloo; son ressort s'étend aux cantons judiciaires d'Assenede, Caprycke, Eekloo, Nevele, Somergem et Waarschoot.

Le personnel du tribunal de première instance d'Eekloo se compose d'un président, d'un juge d'instruction, de deux juges, de deux juges suppléants, d'un procureur du Roi, d'un substitut, d'un greffier et d'un greffier adjoint.

Les notaires en fonctions dans la ville de Gand, au moment de la promulgation de la loi, conserveront, à titre personnel, le droit d'exercer leur juridiction dans leur ressort actuel.

klasse, wordt te Eekloo opgericht. Haar gebied strekt zich uit over de rechterlijke kantons Assenede, Caprycke, Eekloo, Nevele, Somergem en Waarschoot.

Het personeel der rechtbank van eersten aanleg te Eekloo bestaat uit een voorzitter, een rechter van instructie, twee rechters, twee plaatsvervangende rechters, een procureur des Konings, een substituu, een griffier en een adjunct-griffier.

De notarissen die, bij het afkondigen van deze wet, zijn gevestigd in de stad Gent, behouden het persoonlijk recht hun ambt in hun tegenwoordig gebied uit te oefenen.

VERHAEGEN.

II. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR DEN HEER VAN NAEMEN.

ART. 3.

Aan dit artikel worden de volgende paragrafen toegevoegd :

Eene rechtbank van eersten aanleg, 3^e klasse, wordt opgericht in de stad Sint-Nikolaas. Het gebied van deze rechtbank strekt zich uit over de kantons Beveren, Lokeren, Temsche, Sint-Gillis-Waes en Sint-Nikolaas.

Het personeel der rechtbank van eersten aanleg te Sint-Nikolaas bestaat uit een voorzitter, een rechter van instructie, twee rechters, twee plaatsvervangende rechters, een procureur des Konings, een substituu, een griffier en een adjunct-griffier.

De notarissen die op 31 December 1905 zijn gevestigd te Dendermonde, behouden het persoonlijk recht hun ambt uit te oefenen in gansch hun tegenwoordig gebied.

Te Sint-Nikolaas blijft eene koophandelsrechtbank bestaan, zooals deze bij de wet van 16 Juni 1858 is ingesteld.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. VAN NAEMEN.

ART. 3.

Ajouter à cet article les mots suivants :

Il est créé un tribunal de première instance de troisième classe à Saint-Nicolas; son ressort s'étend aux cantons de Beveren, Lokeren, Tamise, Saint-Gilles-Waes et Saint-Nicolas.

Le personnel du tribunal de première instance de Saint-Nicolas se compose d'un président, d'un juge d'instruction, de deux juges, de deux juges suppléants, d'un procureur du Roi, d'un substitut, d'un greffier et d'un greffier adjoint.

Les notaires en fonctions dans la ville de Termonde, à la date du 31 décembre 1905, conserveront à titre personnel le droit d'exercer leur juridiction dans leur ressort actuel.

Le tribunal de commerce institué à Saint-Nicolas par la loi du 16 juin 1858 continuera à y fonctionner.

J. VAN NAEMEN.

A. RAEMDONCK.

F. VAN BRUSSEL.

D^r J. PERSOONS.

